

**e dicle**  
group of companies  
www.diclegroup.com



**FOODSTUFF**  
GIDA MADDELERİ

المواد الغذائية



**BilBak**

www.bilbak.com

www.diclegroup.com

**ALKEYF**

www.alkeyf.com





Endüstri toplumuna hız kazandıran faktör, akıllı, bilgili ve bilinçli harektir. Günümüzde teknoloji biliminin ön sıralarda yer almasıyla bakliyat sektöründe ve global anlamda bilgi sahibi olan firmalar kendilerine sunulan teknolojik imkanlardan yararlanarak hızlı ilerlemeler kaydetmektedir. Firmamız'da teknolojinin bize sunduğu olanaklardan yararlanarak AR-GE bölümümüzde yeniliği ve değişimi ilke edinerek, müşterilerimize en kaliteli ve en iyi hizmeti sunmak çabasıdayız.

Kendimize belirlediğimiz bir hedefle hizmetlerimizi ve sunularımızı, müşterilerimizin beğeni ve güven içinde tüketebilecekleri ürünlere yoğunlaştırarak günümüz bakliyat piyasasının en iyileri arasında yer almak tek amacımızdır. Üretimimizin her aşamasında en iyi olmak düşüncesiyle hareket ettiğimizden bugün Türk Gıda Kodeksi ve Türk Standartlarına uygun üretimimizle bakliyat sektörünün öncüsü durumuna geldiğimizi düşünmekteyiz. TSE Belgesi'ne sahip olan modern tesislerimizde kaliteli ve hijyenik ortamlarda hazırlanan ürünlerimizi iç ve dış piyasada, satışa sunmaktayız. ISO 9001:2000 Kalite Yönetim Sistemi ve HACCP Gıda Güvenliği Yönetim Sistemi Belgelerine sahip firmamız Avrupa Birliği normlarına uyumlu yapısı ve kalitesiyle kendisini Avrupa ve Dünya ülkelerine göstermiştir.

DİCLE Tesisleri Mersin Limanı'na 4 km. mesafede bulunmaktadır. Mersin Limanı'nın ve Mersin Serbest Bölgesi'nin tüm olanaklarından yararlanabilme imkanı büyük bir avantaj sağlamaktadır. Mersin'in sahip olduğu kara ve deniz ulaşım olanakları Anadolu ürününün dünya pazarlarına kolayca ulaşmasına olanak tanımaktadır.

Rational, experienced and conscious motion is the thing that brings speed to the industrial community. In addition to the technological science which engages the first place in today's industry, companies with efficient knowledge and experience in the global pulse industry are scoring fast progresses in benefiting from the technology offered to them. Taking the ultimate advantage from the technology offered to us, we are adopting innovation and change as a principle at our R & D Department and doing our utmost in order to supply our consumers with the highest and best quality of services. It is our sole target to become one of the best and the second of none in today's the pulse business by providing our consumers and clients with the most reliable services that could ever be provided. Moving with the thinking of being the best in every single stage of production, we have the full faith and belief that we are among the best suppliers of pulse industry in compliance with Turkish Food Code and Turkish Standards. As holders of TSE Certificate at our modern facilities, we are supplying and selling our best quality products to be nationwide and worldwide markets under strict hygienic conditions. Holding ISO 9001:2000 Quality Management System in conformity with EU Food Standards Production Certificate and HACCP Certificate, our Company has proven itself to the European and World Countries with its compliance with the EU Norms and quality it adopts.

Dicle plants are 4 km. away from Mersin International Port only. We are employing and benefiting from the advantageous possibilities and facilities offered by the Mersin Port and Mersin Free Trade Zone. The sea and land transport possibilities the city of Mersin has provides a great opportunity to the Anatolian products to reach their worldwide consumers.

ان الحوافز التي تسرع المجتمعات الصناعية هي التحرك بعقل وبمعلومات وبوعي. في وقتنا الحاضر، لكون العلوم التقنية تحتل الصدارة فان الشركات العاملة في مجال البقول والتي لها الخبرة والمعلومات على الصعيد الدولي فانها تتطور بسرعة وذلك لاستفادتها من التطورات التقنية. ونحن وبالأستفادة من الفرص التي سنحتنا لنا التقنيات الحديثة وبتخاذنا التحديث والتطوير مبدا لنا في قسم البحث والتطوير العائدة لمجموعتنا اننا نعمل بجهد لنقدم الى عملائنا افضل الخدمات ذات الجودة العالية. بالهدف الذي وضعناه لنفسنا وبتركيز خدماتنا وتقديمنا على المنتجات التي ستلقى اعجاب المستهلكين والتي سيستهلكونها بامان فاننا نهدف لان نكون بين النخبة العليا في سوق البقول. لاننا نتحرك بمفهوم ان نكون الافضل في كافة مراحل انتاجنا، اننا نتوقع اننا وصلنا الى مرحلة الريادة في مجال البقول بمنتجاتنا الموافقة لانظمة الغذاء التركي والمقاييس التركية. في منشأتنا الحديثة الحائزة على شهادة هيئة المواصفات التركية فاننا نقدم منتجاتنا ذات الجودة العالية والمصنعة في وسط صحي الى السوق المحلي والدولي. شركتنا الحائزة على شهادات نظام ادارة الجودة ايسو 9001:2000 ونظام ادارة امن الغذاء HACCP اثبتت نفسها الى الدول الاوربية ودول العالم ببنيتها وجودتها الموافقة لمعايير والمقاييس الاوربية.

ان منشآت مجموعة دجلة تبعد 4 كم عن ميناء مرسين. الاستفادة من كافة الامكانيات التي تقدم من ميناء مرسين والمنطقة الحرة في مرسين تعطيتها افضلية عالية. امكانيات النقل البري والبحري التي تملكها مدينة مرسين تعطي امكانية تقديم المنتجات من للاناضول الى كافة دول العالم.





# BAKLIYAT PULSES البقول

Bilbak Bakliyat 1992'den günümüze bakliyat sektöründe faaliyet göstermektedir.

Firmamız 20.000 m<sup>2</sup>'lik alanda 8.000 m<sup>2</sup>'lik fabrika binasıyla alım-satım, üretim ve Türkiye'nin ve dünyanın her bölgesine dağıtım yapmaktadır. Bilbak Bakliyat, konusunda kalite ve müşteri memnuniyetini misyon edinmesiyle kısa sürede alanında öncü kuruluşlar arasına girmeyi başarmıştır. Bu ilke ile ticari hayatına devam eden firmamız yılların verdiği tecrübe, birikim ve satış sonrası kazanılan itibar ve güven sayesinde bakliyat alanındaki sarsılmaz konumunu bugüne kadar muhafaza etmiştir.

HACCP, TSE, Tarım Bakanlığı Üretim İzni ve TS-EN ISO9001:2000, ISO 22000 Kalite Standartlarına uygun olarak Bilbak markasıyla ürettiği ürünleri tüm Türkiye ve Dünya ülkelerine ulaştırmaktadır.

Bilbak Bakliyat company is operating in the pulse industry since 1992.

Our company is established on a 20.000 m<sup>2</sup> area where a factory, purchase-sales, production and nationwide distribution facilities are based and operated. BilbakBakliyat adopts the mission of serving the best quality and customer's satisfaction has succeeded to take its place among the leading companies of the sector. Our company which resumes its business activities by this principle has managed to maintain and save its concrete positions till date with the prestige and reliability it has earned through its deep rooted experiences, knowledge and after sales services.

It is delivering its products manufactured under Bilbak Brand in conformity with HACCP, TSE, Production License given by the Ministry of Agriculture and TS-EN ISO9001:2000, ISO 22000 Quality Standards Certificates to both the Turkish and World markets.

بيل باك للبقول تمارس فعاليتها في مجال البقول منذ عام 1992.

شركتنا مؤسسة قائمة على ارض مساحتها 20.000 متر مربع من ضمنها المصنع القائم على مساحة 12.000 مترمربع ومنشآت الشراء والبيع والانتاج والتوزيع المحلي والدولي. بيل باك بقليات تتبنى مهمة تقديم اجود انواع المنتجات الى المستهلكين هادفة الى نيل رضاهم وقد نجحت في ان تتخذ مكانتها بين الشركات الاولى والرائدة في القطاع. شركتنا التي تستمر بممارسة نشاطاتها على هذا المبدء قد نجح في الحفاظ على موقعها الراسخ والتميز حتى هذا اليوم وذلك بشهرتها وموثوقيتها التي اكتسبتها من خلال التجارب العميقة والمعرفة والمهارة التي ابدتها في مراحل وخدمات ما بعد البيع. شركتنا تقدم منتجاتها المصنعة بعلامة بيل باك المسجلة بالمطابقة مع نظام الصحة الغذائية ومواصفات التركيبة وترخيص الانتاج الممنوحة من قبل وزارة الزراعة ونظام ادارة الجودة التي حصلت عليها ضمن شهادة تي اس اي ان ايسو 9001:2000، ايسو 22000 ومواصفات شهادات الجودة محليا وعالميا.

  
www.diclegroup.com

  
www.bilbak.com

  
www.alkeyf.com









Mercimek  
Fabrikası  
Lentil Factory  
مصنع العدس







Bilbak Bakliyat 1992'den günümüze bakliyat sektöründe faaliyet göstermektedir.

Firmamız 20.000 m2'lik alanda 5.000 m2'lik mercimek fabrikası ile bölgenin en büyük üretim tesislerinden biridir. En kaliteli ürünlerin üreticiden doğal olarak temin edilip fabrikamızda işlenerek sofralarınıza en sağlıklı ve en lezzetli ürünleri sunmaktadır. Mercimek fabrikamızda son sistem makinelerimizle günlük 200 Tonun üzerinde üretim yapmaktayız.

HACCP, TSE, Tarım Bakanlığı Üretim İzni ve TS-EN ISO9001:2000, ISO 22000 Kalite Standartlarına uygun olarak Bilbak markasıyla ürettiği ürünleri tüm Türkiye ve Dünya ülkelerine ulaştırmaktadır.

Kırmızı Futbol, Kırmızı Yaprak, Sarı Yaprak ve yeşil mercimek çeşitleri ile 1 kg, 2,5 kg, 5 kg, 10 kg, 25 ve 50 kg.'lık ambalajlarla tüketicinin isteğine göre paketleme yapılmaktadır.

Bilbak Bakliyat has been active in the pulses business since 1992 until today. Our company's lentil factory is one of the largest production facilities which is based on 5,000 m2 seated on an area of 20,000 m2. Our factory processes the healthiest and most delicious products by admitting the highest quality of products and delivers them to the consumers' tables in most natural condition. We are producing over 200 tons of products per day with our latest technology machines our lentil factory is equipped with.

Our company is having its products manufactured in accordance with HACCP, TSE, Ministry of Agriculture and Production License TS-EN ISO9001:2000, ISO 22000 Quality Standards and delivers them across Turkey and all countries of the world under the brand Bilbak.

Red Football, Red Leaf, Yellow Leaf and Green Lentil varieties are packed in 1 kg, 2,5 kg, 5 kg, 10 kg, 25 and 50 kg. packages upon the request of the consumer.

ببلياك للبقليات تمارس نشاطها في مجال الحبوب منذ عام ١٩٩٢ حتى اليوم. مصنع العدس في شركتنا واحد من أكبر مرافق الإنتاج التي تقوم على ٥٠٠٠ م٢ قائمة على مساحة قدرها ٢٠.٠٠٠ م٢. مصنعنا يقوم بمعالجة أصح وأذ المنتجات بأعلى مستويات الجودة ويقدمها إلى موائد المستهلكين في منتهى الظروف الطبيعية. كما نقوم بانتاج أكثر من ٢٠٠ طن من المنتجات يوميا بأحدث الآلات التكنولوجية التي تم تجهيز مصنع العدس بها.

شركتنا تقوم بتصنيع أجود منتجاتها المصنعة وفقا لنظام تحليل المخاطر، HACCP هيئة المقاييس التركية، وزارة الزراعة وترخيص إنتاج رقم TS-EN ISO9001: 2000، معايير الجودة ISO 22000 ويقدمها إلى المستهلكين في عموم تركيا وجميع دول العالم تحت العلامة التجارية ببيل باك. أصناف العدس الأحمر فوتبول، والعدس الأحمر الورقي، والعدس الأصفر الورقي و العدس الأخضر معبأة في ١ كجم، ٢.٥ كجم، ٥ كجم، ١٠ كجم، ٢٥ و ٥٠ كجم وهي تعبأ بناء على طلب المستهلك.



www.diclegroup.com





# Mercimek



Kırmızı ve yeşil renkleriyle tanıdığımız protein deposu olarak bilinen mercimek kabuklarının soyulmasıyla başlayan işlem elektronik (Sortex) makinalarda eldeğmeden seçilen ürünlerden paketlenmektedir.

## Lentil

This special plant that we know by its red and green colors is full of protein. It is skinned, cleaned and packed completely by electronic (Sortex) machines without human touch.

## العدس

ان هذا المنتج الخاص الذي نعرفه بلونيه الاحمر والاخضر مليئ بالبروتين نحن نقوم بنزع الغشاء عنه وتنظيفه وتعبئته بشكل كامل بالاجهزة الاوتوماتيكية (سورتكس) دون لمس اليد.



**Bil Bak**

www.bilbak.com

**ALKEYF**

www.alkeyf.com





# Pirinç 1121

Çok uzun taneli olan ve son zamanlarda fazlaca tüketilen 1121 Basmati pirinci Hindistan'dan ithal ederek yurtiçi ve yurtdışı pazarlarımızdaki müşterilerimize sunmaktayız.



## Basmati Rice 1121

The very long grain kind Basmati 1121 has recently become one of most popular types in terms of consumption is imported from India and promoted both domestically and internationally to our esteemed clients.

## رز بسمتي 1121

حبة طويلة لنوع بسمتي 1121 اصبح في الاونة الاخيرة من احد انواع المرغوبة من قبيل استهلاكه وهو يستورد من الهند ويوزع محليا وعالميا الى عملائنا الكرام.





# Pirinç

Pirinç paketlerimiz ülkemizde ve dünya piyasalarında fazlaca rağbet görmektedir.

## Rice

Our rice packs find extraordinary demand on both nationwide and worldwide markets.

رز

عبوات الأرز التي ننتجها تجد طلبا فائقا في كل الأسواق على الصعيدين الوطني والعالمي.



**BilBak**

www.bilbak.com

**ALKEYF**

www.alkeyf.com





# Bulgur

Buğday seçimindeki titizliğimiz, işlemede gösterilen özen bulgurdaki kalitemizi ön plana çıkartmaktadır. Tesisimizde pilavlık bulgur, köftelik bulgur çeşitlerimiz üretilip sofralarınıza sunulmaktadır.



## Bulghur

Our exceptional care in selecting wheat and the attention shown in processing bulgur demonstrates our quality. We produce bulghur varieties for pilaf (coarse bulghur, medium bulghur), bulgur balls and (fine bulghur) and serve them to your tables.

اننا نعنى بشكل استثنائي في انتقاء القمح الذي ننتج منه البرغل مضعين اهتماما كبيرا بمعالجته باعلى جودة. نحن ننتج انواع البرغل لكافة اصناف الاطعمة والكبة ونقدمها الى موائدكم بالجودة المتميزة.

## البرغل







# Fasulye

Ince kabuklu, çabuk pişmesi ve dolgun yapıda olmasına dikkat ettiğimiz fasulyenin rengi canlı beyaz olmalıdır.

## Bean

It is the product that we need to have it with thin skin, fast cooked and mature grains and live white color.



## الفاصوليا

الفاصوليا هو المنتج الذي نرغب في تناوله بدون غشاء والفاصوليا الجيدة هي تلك التي تطبخ بسرعة وتكون ذات حبات ناضجة وطرية وبلون حي.



**BilBak**

www.bilbak.com

**ALKEYF**

www.alkeyf.com





# Nohut



Türkiye'nin çeşitli bölgelerinde değişik özellikteki nohutlar özenle seçildikten sonra, elenip boylara ayrılarak el değmeden paketlenip sevkiyatı yapılır.

## Chickpea

After showing exceptional care in selecting the best chickpea that grows in various regions of Turkey, the product is sieved, sized, classified and packed in the desired weights without human hand touch.

### الحمص

بعد ان نقوم بمعالجة هذه المادة باهتمام استثنائي واختيار افضل انواع الحمص الذي ينمو في مختلف المناطق التركية فان هذا المنتج يتم غربلته وتحجيمه وتصنيفه وتعبئته حسب الاوزان المرغوبة بمكانن ذات الية كاملة دون لمس اليد.







# Sarı Kırık Bezelye



Lif yönünden zengin olmasıyla bilinen bezelye, yüksek oranda C vitamini içermektedir. Kalp, Damar, Şeker ve Kolesterol gibi birçok hastalığa faydası vardır, ayrıca protein miktarının yüksek olması ile sporcular tarafından çok tüketilen bir üründür. %100 doğal ürünümüz ile Dicle Group yemeklerinize lezzet, size sağlık sunmaktadır.

## Yellow Split Peas

Yellow split pea, which is known as very rich in terms of fiber, contains high level of Vitamin C. It is very beneficial to Cardiovascular diseases, Diabetes and Cholesterol. Moreover, it is consumed by sportsmen since its protein level is high.

Thanks to our 100% natural product, Dicle Group provides taste to your foods and health to you.

## بزلاء صفراء مكسرة

تتضمن البزلاء المعروفة انها غنية بالألياف الفيتامين C بنسبة كبيرة. حيث تقيد عدة امراض منها امراض القلب والشاربين والسكري والكولسترول. اضافة الى ذلك هي منتج يتم استهلاكها من قبل الرياضيين كونها تمتلك نسبة مرتفعة من البروتين تقدم مجموعة ديجلة لكم النكهة والصحة بنفس الوقت من خلال منتجاتها الطبيعية 100%.



**Bil Bak**

www.bilbak.com

**ALKEYF**

www.alkeyf.com





# Diğer Ürünler

Bilbak Bakliyat diğer çeşitleriyle de sofralarınıza lezzet ve kaliteyi taşımaktadır.

## Other Products

Our Bilbak Bakliyat branded products and the other brands are bringing taste and quality to your tables.

## المنتجات الاخرى

ان منتجاتنا التي نقوم بتصنيعها تحت علامة بيل باك التجارية والعلامات الاخرى تجلب اللذة والجودة معا الى موائدكم.





**e dicle**  
group of companies

المواد الغذائية

**FOODSTUFF**  
GIDA MADDELERİ



**BilBak**

www.bilbak.com

DİCLE GIDA VE TARIM ÜRÜNLERİ SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

Tel: +90 324 221 97 70 Fax: +90 324 221 73 77

e-mail: info@diclegroup.com

Çilek Mah. 162. Cad. No: 10 MERSİN / TURKEY

**ALKEYF**

www.alkeyf.com